

Codice A18120

D.D. 17 marzo 2015, n. 645

**Partecipazione della squadra piemontese "TAST" di supporto e assistenza tecnica all'esercitazione internazionale EUBelModex 2015 , organizzata nell'ambito del Meccanismo Unionale di Protezione Civile. Approvazione schema di contratto fra Regione Piemonte e Consorzio organizzatore.**

Premesso che:

il Trattato di Lisbona (decisione della commissione del 20/12/2007 – 2008/73/EC, Euratom) istituisce la Protezione Civile tra le materie di interesse comunitario, introducendo il cosiddetto “*Meccanismo Europeo*”;

l’art. 196, comma 2, introduce per la materia protezione civile la “*Codecisione*” (il Parlamento Europeo e il Consiglio Europeo decidono insieme) sulle iniziative da intraprendere;

l’art. 222 introduce la “*Clausola di Solidarietà*”: gli Stati Membri sono tenuti ad agire in uno spirito di solidarietà nel caso uno o più Stati Membri siano coinvolti in disastri naturali o antropici;

dal febbraio 2010 la Protezione Civile è stata incardinata, nell’ambito della Commissione Europea, nella Direzione Generale DG ECHO “Humanitarian Aid & Civil Protection”;

con decisione n. 1313/2013/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio Europeo è stato istituito e caratterizzato il Meccanismo Unionale di Protezione Civile, i cui elementi caratterizzanti sono i seguenti:

- ERCC (Centro di Coordinamento per la Risposta alle Emergenze), attivo 24/7 ed ubicato a Bruxelles
- CECIS (Sistema informativo e di comunicazione delle Emergenze), gestito dall’ERCC in collaborazione con i national points degli Stati Membri, nel quale vengono registrati i moduli messi a disposizione volontariamente dagli Stati Membri
- MODULI/TAST di Protezione civile (asset di soccorritori ed attrezzature utili ad intervenire in scenari emergenziali)
- EUCPT, ossia il team di esperti per le attività tecniche, di coordinamento e valutazione, a cui partecipano gli Stati Membri
- EERC (Capacità Europea di Risposta alle Emergenze), istituito in qualità di “bacino volontario” di risorse degli Stati Membri, mobilitabili dalla Comm. Europea in caso di attivazione del Meccanismo Unionale di Protezione Civile;

per quanto concerne, nello specifico, i Moduli/TAST, questi devono garantire il rispetto di alcuni requisiti funzionali, tra cui in linea generale:

- interoperabilità (con altri moduli)
- rapido dispiegamento
- autonomia logistica ed energetica
- autosufficienza dei soccorritori per almeno 96 ore;

la registrazione di un Modulo/TAST nella banca dati CECIS presuppone che il Modulo/TAST partecipi almeno ad un’esercitazione internazionale, nell’ambito del programma organizzato e finanziato dalla Commissione Europea, e che il personale incaricato della sua gestione operativa partecipi al programma formativo della Commissione Europea;

negli anni recenti la Regione Piemonte, in collaborazione con il Dipartimento Nazionale di Protezione Civile, ha progettato e sviluppato un modulo europeo HCP (High Capacity Pumping),

registrato in CECIS nel nov. 2011, ed una squadra europea TAST (Technical Assistance and Support Team), registrata in CECIS nel dic. 2014;

con D.G.R. del 24 novembre 2014, n. 56-657 è stato definito ed approvato l'assetto definitivo della Colonna Mobile regionale, nonché l'articolato delle relative Procedure Operative, comprendendo i moduli europei suddetti;

Considerato che:

la Commissione Europea ha dato mandato al Consorzio rappresentato dal Belgian Federal Public Service Home Affairs, Directorate-General for Civil Protection – Brussels (BE) di organizzare nel periodo 2014-2015 un lotto di esercitazioni full-scale, denominato "EUBelModex", una delle quali si è svolta ad Anversa (BE) dal 6 al 9 marzo 2015;

a seguito di contatto per le vie brevi, il Dipartimento Nazionale della Protezione civile, con nota prot. n. REI/0001674 del 15.01.2015, ha comunicato al Settore Protezione Civile e Sistema AIB della Regione Piemonte l'individuazione della squadra piemontese "TAST" per la partecipazione alla suddetta esercitazione, richiedendo al Settore suddetto di partecipare alle relative attività preparatorie, e di dar corso agli adempimenti amministrativi necessari per il rimborso delle spese previste;

a tal fine, all'interno del Settore suddetto sono stati individuati tre funzionari, con le seguenti responsabilità:

- LO (Liasion Officer) della squadra TAST, per la tenuta dei rapporti con il Consorzio organizzatore in fase preparatoria e durante l'esercitazione, non coinvolto attivamente nell'esercitazione
- TL (Team Leader) della squadra TAST, attivamente coinvolto nell'esercitazione
- DTL (Deputy Team Leader) della squadra TAST, attivamente coinvolto nell'esercitazione

in data 22-23 gennaio 2015 si è svolto ad Anversa (BE) il planning meeting dell'esercitazione, in presenza dell'LO della Regione Piemonte, e sono stati affrontati i principali aspetti (tecnico-logistici ed economici) inerenti la partecipazione del TAST piemontese all'esercitazione suddetta;

il Modulo TAST del Piemonte consta di n. 11 soccorritori, comprensivi di funzionari del Settore Protezione Civile, tecnici e volontari specializzati appartenenti al Coordinamento regionale Volontariato P.C. del Piemonte, oltre che di equipaggiamenti specialistici per garantire il supporto tecnologico e logistico richiesto oltre all'autosufficienza del proprio team e di EUCPT per 96 ore consecutive;

il Consorzio organizzatore ha predisposto uno schema di contratto che prevede ruoli, responsabilità e modalità di rimborso dei costi che sono sostenuti dal Settore Protezione Civile e Sistema AIB della Regione Piemonte, per la partecipazione all'esercitazione suddetta;

lo schema citato è stato inserito in Allegato 1 alla presente, per costituirne parte integrante e sostanziale;

per la partecipazione all'esercitazione EUBelmodex 2015 in Belgio si è stimata una spesa complessiva di € 14.840,00, dovuta alle seguenti voci:

- trasporti A/R via terra, con utilizzo di n. 3 veicoli
- vitto e alloggio durante viaggio
- consumo di carburante in loco

- materiali e servizi per il trasporto delle apparecchiature
- servizi e materiali di consumo connessi con le funzioni di supporto e assistenza tecnica logistica ed ICT
- acqua potabile, cibo, e materiali necessari per l'autosufficienza
- materiale e staff medico di supporto
- manutenzione ordinaria e straordinaria durante e post esercitazione per il ripristino di apparecchiature, mezzi ed equipaggiamenti
- polizze assicurative;

tali somme saranno rimborsate alla Regione Piemonte dal Consorzio organizzatore (rappresentato dal Belgian Federal Public Service Home Affairs, Directorate-General for Civil Protection – Brussels – BE) secondo quanto previsto all'art. 3.5 del predetto contratto;

## IL DIRIGENTE

vista la L.R. 23/2008;  
visto il D.lgs 118/2011;  
vista la L.R. 7/2003;

### *determina*

di dare atto, per le ragioni espresse in premessa, della partecipazione della squadra internazionale TAST della Regione Piemonte all'Esercitazione EUBelmodex 2015 ad Anversa (BE) dal 6 al 9 marzo 2015;

di approvare lo schema di contratto, predisposto dal Consorzio organizzatore rappresentato dal Belgian Federal Public Service Home Affairs, Directorate-General for Civil Protection – Brussels (BE), in Allegato 1 alla presente determinazione, per costituirne parte integrante e sostanziale, che disciplina le modalità di partecipazione;

di demandare a successivi provvedimenti amministrativi l'accertamento delle somme che verranno rimborsate dal Consorzio organizzatore, come previsto dall'art. 3.5 del predetto contratto, e la conseguente ripartizione e liquidazione delle stesse.

La presente determinazione non è soggetta a pubblicazione nella sezione "Amministrazione Trasparente" ai sensi del D.Lgs. n. 33/2013.

Avverso la presente determinazione è ammesso il ricorso al TAR del Piemonte entro 60 giorni dalla avvenuta piena conoscenza dell'atto oppure ricorso straordinario al Capo dello Stato entro 120 giorni.

La presente determinazione sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte ai sensi dell'articolo 61 dello Statuto e dell'art. 5 della L.R. 22/2010.

Il Dirigente  
Stefano Bovo

Allegato



Funded by the European Union  
N° 230301/2012/635462 /SER/ECHO/B1



## EUMODFX Lot 2 Partnership Agreement

**Regarding the participation of “REGIONE PIEMONTE” with a TAST to the 2014-2015 Modules Field Exercises – Lot2 - implementing the European Commission service contract to design, plan, conduct and evaluate three modules field exercises.**

The contracting parties,

The Belgian Federal Public Service Home Affairs, Directorate-General for Civil Protection  
Leuvenseweg 1  
B-1000 Brussels  
Belgium  
(hereinafter referred to as ‘the DGCP’),

represented by \_\_\_\_\_

on the one part,

and **REGIONE PIEMONTE**  
**Settore Protezione Civile e Sistema Antincendi Boschivi**  
**Corso Marche, 79**  
**10146 TORINO (IT)**

represented by **Dr. Stefano BOVO**

on the other part,

### HAVE AGREED TO

the general conditions below and the following Annexes:

- Annex I: Tender Specifications (ANNEX I of the Call for Tenders of the European Commission reference N° ECHO/B1/SER/2013/11).
- Annex II: The information sheet detailing the composition of the **TAST** that will participate to the modules field exercises.
- Annex III: The cost-calculation relating to the participation of **“REGIONE PIEMONTE” Civil Protection Department** to one module field exercise with one **TAST**.

which form an integral part of this agreement (hereinafter referred to as ‘the Agreement’).

The terms set out in the Tender Specifications (Annex 1) shall have precedence over those in the general conditions and the other Annexes. Subject to the foregoing, the several instruments forming part of the Agreement are to be taken as mutually explanatory. Ambiguities or discrepancies within or between such parts shall be submitted for clarification to the European Commission.

### **Article 1 - SUBJECT**

- 1.1 The subject of the Agreement is the participation in the implementation of the service contract of the European Commission to “Design, plan, conduct and evaluate three exercises for High Capacity Pumping, Water Purification, CBRN Detection and Sampling and experts of a European Union Civil Protection Team (EUCPT)”, as detailed in Annex 1.

### **Article 2 - DURATION**

- 2.1 The Agreement shall enter into force on the date on which it is signed by the last contracting party – the Organization sending the module.
- 2.2 Execution of the tasks may under no circumstances begin before the date on which the Agreement enters into force.
- 2.3 The duration of the tasks shall not exceed **10 months** after the exercise. This period and all other periods specified in the Agreement are calculated in calendar days. Execution of these tasks shall start from date of entry into force of the Agreement. The period of execution of the tasks may be extended only with the express written agreement of the parties before such period elapses.
- 2.4 The Agreement ends on the date of the payment of the balance by the Organiser of the Exercise to the Module.

### **Article 3 - ROLE AND OBLIGATIONS OF THE ORGANISER OF THE EXERCISE**

- 3.1 The Organiser of the Exercise will organise a functional exercise for Participating States civil protection modules as described in Annex I.
- 3.2 The Organiser of the Exercise will reimburse the **“Regione Piemonte” TAST** for the costs incurred in participating in the exercise with the capabilities as specified in Annex II and in 4.2 and 4.3, including the travel to/from the exercise site.
- 3.3 The costs will be reimbursed by the Organiser of the Exercise to the **“Regione Piemonte” TAST** on a Lump Sum price base, based on the calculations detailed in Annex III, amounting to **14.840,00 EUR**.
- 3.4 Payments under the Agreement shall be made on the basis of a formal request for payment by the **“Regione Piemonte” TAST**. Payments shall be executed only if the **“Regione Piemonte” TAST** has fulfilled all their contractual obligations by the date on which the invoice is submitted. Payment requests may not be made if payments for previous periods have not been executed as a result of default or negligence on the part of the **“Regione Piemonte” TAST**.
- 3.5 Payments shall be made in accordance with the payment periods of the service contract with the European Commission.
  - 3.5.1 Requests for a first Payment equal to an amount of 40% of the total amount referred to in Annex III, shall be admissible 30 days before the exercise in which the **“Regione Piemonte” TAST** will participate.
  - 3.5.2 Requests for a second and final Payment of the balance of the remaining 60% shall be admissible within 30 days after completion of the exercise in which the **“Regione Piemonte” TAST** has participated.
- 3.6 The Organiser of the Exercise shall have 30 days from the date on which the request was received (date post-stamp) to pay the requested amounts.

- 3.7 Payments shall be made to the bank account of the Organization sending the “**Regione Piemonte**” TAST denominated in euro, identified as follows:

Name of the bank: **UNICREDIT BANCA**

Address of the branch in full: **Via Garibaldi, 2 – 10122 TORINO (IT)**

Exact designation of account holder: **TESORERIA REGIONE PIEMONTE – ENTRATE NON SANITARIE**

Full account number including codes:

IBAN code: **IT94V0200801044000040777516**

BIC/SWIFT code: **UNCRITM1GC2**

- 3.8 The Organiser of the Exercise shall inform the “**Regione Piemonte**” TAST about any relevant instructions of the European Commission relating to the scope of this contract.

#### **Article 4 - ROLE AND OBLIGATIONS OF THE MODULE**

- 4.1 “**Regione Piemonte**” will participate in the modules field exercises with the in CECIS registered **IT/TAST/01**. The composition of the module/TAST is detailed in Annex II.
- 4.2 The “**Regione Piemonte**” TAST will participate in the field exercise of **05 Mar. to 09 Mar. 2015 in Antwerp (BE)**.
- 4.3 The organization sending the TAST accepts all the provisions of the service agreement with the Commission as detailed in Annex I relating to the content of the exercise and the requirement that the capabilities as specified in Annex II are registered in the CECIS database of the Commission on the date of their respective exercises.
- 4.4 The TAST will designate for each exercise an EXCON liaison, who will be the contact person between the TAST and the Organiser of the exercise.

#### **Article 5 - GENERAL ADMINISTRATIVE PROVISIONS**

Any communication relating to the Agreement shall be made in writing and shall bear the Agreement number. Ordinary mail shall be deemed to have been received by the parties at the date on which it is registered by the department responsible indicated below. Communication shall be sent to the following address:

For the participating module:

REGIONE PIEMONTE  
Settore Protezione Civile e Sistema Antincendi Boschivi  
Corso Marche, 79  
10146 TORINO (IT)  
Tel. +39 011 4326600  
Email: [daniele.caffarengo@regione.piemonte.it](mailto:daniele.caffarengo@regione.piemonte.it)

For the Organiser:

Directorate-General for Civil Protection  
Ministry of Home Affairs  
Ms Anne Baetens  
Rue de Louvain 1  
1000 Bruxelles  
Tel.: + 32 2 5002355  
Email: [anne.baetens@ibz.fgov.be](mailto:anne.baetens@ibz.fgov.be)

## **Article 6 -CONFLICT OF INTERESTS**

- 6.1 The **“Regione Piemonte” TAST** will take all the necessary measures to prevent any risk of conflicts of interest which could affect the impartial and objective performance of the grant agreement. Such conflicts of interest could arise in particular as a result of economic interest, political or national affinity, family or emotional reasons, or any other shared interest.
- 6.2 Any situation constituting or likely to lead to a conflict of interest during the performance of the grant agreement must be brought to the attention of the Organiser of the Exercise, in writing, without delay. The **“Regione Piemonte” TAST** shall without delay take whatever steps are necessary to rectify this situation. The Organiser of the Exercise reserves the right to check that the measures taken are appropriate and may itself take further action if this is deemed necessary.

## **Article 7 -CONFIDENTIALITY**

The contracting parties undertake to treat in the strictest confidence and not make use of or divulge to third parties any information or documents which are linked to the performance of the Agreement. The contracting parties shall remain bound by this obligation beyond the completion of the tasks.

## **Article 8 - USE, DISTRIBUTION AND PUBLICATION OF INFORMATION AND DATA PROTECTION**

- 8.1 The **“Regione Piemonte” TAST** will authorise the Organiser of the Exercise to process, use, distribute and publish, for purposes related to the scope of the Agreement, in particular the identity of the Module/TAST and the subject matter of the Agreement.
- 8.2 Any personal data included in the Agreement shall be processed pursuant to Regulation (EC) 95/46 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data. It shall be processed solely for the purposes of the performance, management and follow-up of the Agreement by the Organiser of the Exercise and the European Commission. The **“Regione Piemonte” TAST** will have the right of access to his personal data and the right to rectify such data that is incomplete or inaccurate. Should the **“Regione Piemonte” TAST** have any queries concerning the processing of his personal data, he shall address them to the Organiser of the Exercise.

## **Article 9 - CIVIL LIABILITY**

- 9.1 The Organiser of the Exercise shall not be liable for damage sustained by the **“Regione Piemonte” TAST** in performance of the Agreement, except in the event of wilful misconduct or gross negligence on the part of the Organiser of the Exercise.
- 9.2 The **“Regione Piemonte” TAST** will be liable for any loss or damage caused by himself in the performance of the Agreement, including in the event of subcontracting under Article 11.1. The Organiser of the Exercise shall not be liable for any act or default on the part of the Module in the performance of the Agreement.
- 9.3 The **“Regione Piemonte” TAST** shall provide compensation in the event of any action, claim or proceeding brought against the Organiser of the Exercise by a third party as a result of damage caused by the **“Regione Piemonte” TAST** in the performance of the Agreement.
- 9.4 In the event of any action brought by a third party against the Organiser of the Exercise in connection with performance of the Agreement, the **“Regione Piemonte” TAST** shall assist the Organiser of the Exercise. Expenditure incurred by the **“Regione Piemonte” TAST** to this end may be borne by the Organiser of the Exercise.
- 9.5 The contracting parties shall take out an insurance against risks and damage relating to the performance of the Agreement.

#### **Article 10 - FORCE MAJEURE**

- 10.1 Force majeure shall mean any unforeseeable and exceptional situation or event beyond the control of the contracting parties which prevents either of them from performing any of their obligations under the Agreement, was not due to error or negligence on their part or on the part of a subcontractor, and could not have been avoided by the exercise of due diligence. Defects in equipment or materials or delays in making it available, labour disputes, strikes or financial problems cannot be invoked as force majeure, unless they stem from a relevant case of force majeure.
- 10.2 Without prejudice to the provision of 10.1, if either contracting party is faced with force majeure, it shall notify the other party without delay by registered letter with acknowledgement of receipt or equivalent, stating the nature, likely duration and foreseeable effects.
- 10.3 Neither contracting party shall be held in breach of its contractual obligations if it has been prevented from performing them by force majeure. Where the Module/TAST is unable to perform his contractual obligations owing to force majeure, he shall have the right to remuneration only for tasks actually executed.
- 10.4 The contracting parties shall take the necessary measures to reduce damage to a minimum.

#### **Article 11 - SUBCONTRACTING**

The “**Regione Piemonte**” TAST shall inform the Organiser of the Exercise in writing of subcontracting parts of the contract to third parties. In any case, the “**Regione Piemonte**” TAST shall none the less remain bound by his obligations to the Organiser of the Exercise under the Agreement and bear exclusive liability for the proper performance of the Agreement.

#### **Article 12 - TAXATION**

- 12.1 The “**Regione Piemonte**” TAST shall have sole responsibility for compliance with the tax laws which apply to him. Failure to comply shall make relevant invoices invalid.
- 12.2 Invoices presented by the “**Regione Piemonte**” TAST shall indicate his place of taxation for VAT purposes and shall specify separately the amounts not including VAT and the amount including VAT and if applicable, include written evidence of exemption of taxes and duties, including VAT.

#### **Article 13 - ASSIGNMENT**

- 13.1 The “**Regione Piemonte**” TAST shall not assign the rights or obligations arising from the Agreement, in whole or in part, without prior written authorisation from the Organiser of the Exercise.
- 13.2 In the absence of the authorisation referred to in 13.1 above, or in the event of failure to observe the terms thereof, assignment by the module shall not be enforceable against and shall have no effect on the Organiser of the Exercise.

#### **Article 14 - AMENDMENTS**

Any amendment to the Agreement shall be the subject of a written agreement concluded by the contracting parties. An oral agreement shall not be binding on the contracting parties.



**Article 15 - SUSPENSION OF THE AGREEMENT**

In case the European Commission decides to suspend the execution of the tasks under the service contract, neither the Organiser of the Exercise nor the “Regione Piemonte” TAST shall be entitled to claim compensation on account of suspension of the Agreement or part thereof.

**Article 16 - TERMINATION BY EITHER CONTRACTING PARTY**

Either party to the Agreement may, of its own volition and without being required to pay compensation, terminate the Agreement by serving formal prior notice 60 days in advance. Should the Organiser of the Exercise terminate the Agreement, the “Regione Piemonte” TAST shall only be entitled to payment corresponding to part-performance of the Agreement. On receipt of the letter terminating the Agreement, the “Regione Piemonte” TAST shall take all appropriate measures to minimise costs, prevent damage, and cancel or reduce his commitments.

**Article 17: APPLICABLE LAW AND SETTLEMENTS OF DISPUTES**

- 17.1 The law applicable to this agreement shall be the law of Belgium.
- 17.2 Any dispute between the parties resulting from the interpretation or application of the Agreement which cannot be settled amicably shall be brought before the courts of the district of Brussels, which shall have sole competence to rule on any dispute between the contracting parties in respect of this Agreement.

Done at (*place*) on (*date*), in duplicate in English

**SIGNATURES**

For

REGIONE PIEMONTE  
Settore Protezione Civile e Sistema  
Antincendi Boschivi  
Corso Marche, 79

Signature:

For

the Organiser of the Exercise,  
Belgian Directorate-General for Civil Protection,  
Belgian Federal Public Service Home Affairs

Signature:

Done at TORINO (IT):

Done at \_\_\_\_\_:

In duplicate in English.



Financed by the  
European Commission



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Administration des services de secours

ADMINISTRATION



FOR CIVIL PROTECTION  
AND DISASTER RELIEF



Division de la protection civile



Service public fédéral  
Intérieur



025165926402516592640251659264

## ANNEX II: Information sheet

### 1. Name of the Participating State and sending organization:

**ITALY – regional authority “Regione Piemonte”**

### 2. Name of the in CECIS registered module and date of registration:

**IT/TAST/01 (registration dec. 2014)**

### 3. Contact persons of the module/team:

#### 3.1 Name and contact details of the contact person for planning the exercise:

*Daniele Caffarengo*

Email [daniele.caffarengo@regione.piemonte.it](mailto:daniele.caffarengo@regione.piemonte.it)

Phone No. +39.335.181.77.59

#### 3.2. Name and contact details of the 24/7 Duty officer – National contact point:

*Luigi D’Angelo*

Email [luigi.dangelo@protezionecivile.it](mailto:luigi.dangelo@protezionecivile.it)

Phone No. +39.06.68.20.29.11

#### 3.3. Name and contact details of the representative at HeadQuarters:

*Stefano Bovo*

Email [stefano.bovo@regione.piemonte.it](mailto:stefano.bovo@regione.piemonte.it)

Phone No. +39.011.432.66.00

### 4. Module specifications:

#### 4.1 Language skills of modules:

Please indicate the languages spoken in the corresponding column, by the:



Financed by the European Commission



LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Administration des services de secours

ADMINISTRATION



FOR CIVIL PROTECTION AND DISASTER RELIEF



Division de la protection civile



Service public fédéral Intérieur



025165926402516592640251659264

	basic	fluent	native
Management	<i>Spanish</i>	<i>English</i>	
Middle management	<i>English</i>		
Rescuers	<i>English</i>		

4.2 Number and type of vehicles that are envisaged to participate in the exercise:

- 1 van with LOG equipment (3,5 t total weight)*
- 1 4x4 pick-up with ICT equipment*
- 1 minibus*

4.3. Size/volume of the equipment in m<sup>3</sup>:

*approx. 14 m<sup>3</sup>*

4.4. Number and size of tents:

- n. 1 x 25 m<sup>2</sup>*
- n. 3 x 18 m<sup>2</sup>*
- n. 2 x 16 m<sup>2</sup>*
- n. 2 x 9 m<sup>2</sup>*

4.5. Area needed for tents:

*min. 500 m<sup>2</sup>*

4.6. Estimated time for building up and breaking down the Base of Operations:

- building up                    4 hrs*
- breaking down                3 hrs*

4.7. Are there Standard Operation Procedures available for the module/team and if so, can you please mail us a copy?(this will be handled by us as classified documents)

*YES*

4.8. Specific requests related to communication



Financed by the European Commission



LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG Administration des services de secours

ADMINISTRATION FOR CIVIL PROTECTION AND DISASTER RELIEF



Division de la protection civile



025165926402516592640251659264

4.9. Do you have the capability to reprogramme radio frequencies? If not, please provide frequency tables

YES

4.10. Transport related issues:

Transport means: /

Departure/arrival airport if by air: /

Logistical needs: /

Transport needs: /

5. Exercise environment needs:

5.1 Needs in terms of fuel and module support materials

*Fuel. Potable water.*

5.2 Topics for local procurement (e.g. sim-cards, transport, containers etc)

/

5.3 Specific exercise organisation requirements for modules

/

6. Exercise training needs :

What module functions need to be exercised in the framework of the Community Mechanism and how?



Financed by the  
European Commission



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Administration des services de secours

ADMINISTRATION



FOR CIVIL PROTECTION  
AND DISASTER RELIEF



Division de la protection civile



025165926402516592640251659264

## 6.1 Module management

*TAST registration in CECIS is fairly recent, so there's a need of routine improvement.*

## 6.2 OSOCC/EUCPT liaison function

*The capability to adapt to the needs and assist the EUCPT in OSOCC activities.*

## 6.3 Logistics (including local procurement)

## 6.4 Communications

*The availability of ICT equipments in relation with the actual needs of international missions.  
Local procurement, as individual task, of local SIM cards (with voice & data traffic) for the OSOCC staff.*

## 6.5 Specific modules tasks

## 6.6 Other

## 6.7 Host Nation Support

*The interaction with/support to locals for RDC managing.*



Financed by the  
European Commission



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Administration des services de secours

ADMINISTRATION



FOR CIVIL PROTECTION  
AND DISASTER RELIEF



Division de la protection civile



Service public fédéral  
Intérieur



025165926402516592640251659264

**7. What specific exercise situations could interest you most in terms of exercising modules in delivering Community Mechanism response?**

7.1 R/DC:

*RDC set up and managing, jointly with EUCPT (and eventually with locals).*

7.2 OSOCC/EUCPT:

*SOPs test on the field, in the framework of an international mission.*

7.3 Coordination with local authorities, including HNS:

7.4 Safety and security:

7.5 Media:

7.6 Communication (internal and/or external):

7.7 Cultural awareness:

7.8 Interoperability with other modules (please specify: coordination, operational, etc.):

7.9 Self-sufficiency (in line with the agreement):

*To test improvements on self-sufficiency conditions, for the whole OSOCC staff (EUCPT+TAST)*



Financed by the European Commission



LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG Administration des services de secours

ADMINISTRATION



FOR CIVIL PROTECTION AND DISASTER RELIEF



Division de la protection civile



Service public fédéral Intérieur



025165926402516592640251659264

7.10 Evacuation:

7.11 Hand-over and Exit-strategies, R/DC:

*SOPs test on the field, in the framework of an international mission.*

7.12 Other (please specify):

*To test improvements on mapping performances (elaboration and update).  
To test some TAST equipments (ICT stuff, shelter facilities) in a stressful condition.*

8. Do you have any other comments or suggestions that are relevant for organising the modules field exercises ?

Checklist:

- Please enclose the factsheet of your module
- Please enclose the SOP's (Standard Operating Procedures) of your module



Financed by the  
European Commission



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Administration des services de secours

ADMINISTRATION FOR CIVIL PROTECTION  
AND DISASTER RELIEF



Division de la protection civile



ibz Service public fédéral  
Intérieur

Technisches  
Hilfswerk



0251659264

## ANNEX 2: Cost calculation

Please give a detailed estimation of the financial costs for your module/TAST to participate in the MODFX exercises 2014-2015. This will serve as basis for the calculation of the lump sum (with a maximum of 20.000 eur).

	Unit (ex : vehicle, pers, km)	Cost per unit	Nb units	Total cost
Personnel costs	pax	150,00	11*2	3.300,00
Transport costs	km	0,60	3*2400	4.320,00
Operational costs	fuel litres	1,40	300	420,00
Communication costs	Voice/Data SIM, SAT traffic	amount		800,00
Modules subsistence costs/self-sufficiency	Insurance, equipments, medical supplies, self-sufficiency	amount		6.000,00

**TOTAL budget: \_14.840,00\_ EUR**